

PROJECT 10073 RECORD CARD

1. DATE 31 October 1958		2. LOCATION Uruguay		12. CONCLUSIONS ☐ Was Balloon ☐ Probably Balloon ☐ Possibly Balloon ☐ Was Aircraft ☐ Probably Aircraft ☐ Possibly Aircraft ☐ Was Astronomical ☐ Probably Astronomical ☐ Possibly Astronomical ☐ Other ☒ Insufficient Data for Evaluation ☐ Unknown	
3. DATE-TIME GROUP Local _____ GMT <u>not filed</u>		4. TYPE OF OBSERVATION ☐ Ground-Visual ☐ Ground-Radar ☐ Air-Visual ☐ Air-Intercept Radar			
5. PHOTOS ☐ Yes ☐ No		6. SOURCE CIVILIAN			
7. LENGTH OF OBSERVATION <u>not filed</u>		8. NUMBER OF OBJECTS ONE		9. COURSE NNI	
10. BRIEF SUMMARY OF SIGHTING Large luminous obj, transparent & not able to say if composed of metal. Obsved in flight to East, no estimate on alt, uniform speed, color blue white, normal luminosity.				11. COMMENTS Insufficient data.	

31 00A

C A S O : V E N T U R A M E I R E L L E S D E B O U R D I N
O B S E R V A C I O N D E L 31 D E O C T U B R E D E 1958

TOTAL INSUFICIENCIA DE DATOS.

12CL#2

CENTRO DE INVESTIGACION DE OBJETOS VOLADORES INIDENTIFICADOS

(C.I.O.V.I)

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

FICHA DE OBSERVACION

Observación realizada por... ~~REDACTED~~.....
Domicilio... ~~REDACTED~~..... Edad..... Estado Civil... ~~REDACTED~~..
Profesión u ocupación.... ~~REDACTED~~.....
Fecha de la observación.... ~~31 de octubre~~..... Hora.....
Lugar de la observación (Departamento, Localidad, Paraje, Calle, etc)
.....
.....
Testigos. ~~No~~.....
.....
Domicilio de los testigos.....
.....
Se podía observar o precisar la existencia de un objeto o aparato
aparentemente sólido?.....?.....
De qué forma?.... ~~un punto luminoso grande~~.....
Tamaño?.. ~~No puede precisarse~~.....
Tenía apariencia de ser metálico?.... ~~no puede precisarse~~.....
Cree Ud. que tenía movimiento giratorio sobre sí mismo?.....
.....
El movimiento giratorio se apreciaba en todo el aparato? Todo el
conjunto giraba?.....
Que parte giraba?.....
La visión u objeto, se trasladaba?.... ~~Si~~.....
En que dirección?.. ~~De N. a E.~~.....
La velocidad era uniforme?.. ~~Si~~..... se aceleraba?.....
..... se retardaba? ..
La trayectoria era en línea recta?.....
Efectuó alguna maniobra?.. ~~No~~.....
Puede describirla?.....
.....
.....
Se le observó movimiento de balanceo?.. ~~No~~.....
Qué altura llevaba?.. ~~no puede precisarse~~.....
Dejaba estela?.. ~~No~~.....
De qué características?.....
.....
Había: A) Nubes? ~~No~~.....
De qué tipo?.....
B) Viento?.. ~~Suave y arrachado E-NE~~.....
En qué dirección soplaba?.. ~~E-NE~~.....

C) Lluvia?.....~~No~~.....
D) Niebla?.....~~No~~.....
E) Humedad?.....~~Si~~.....
F) Tiempo tormentoso?.....~~No~~.....
Hacia que lugar estaba la tormenta?.....
El fenómeno se produjo: a) Por encima de las nubes?.....
b) Por debajo de las nubes?.....
c) A través de las nubes?.....
d) Por entre dos capas de nubes?.....

Que temperatura había?.....~~22°C (veintidós grados)~~.....
El fenómeno se detuvo en algún momento?.....~~No~~.....
Cuál era su color?... ~~Blanco~~ ~~Azulado~~.....
Cambiaba de color?.... ~~No~~.....
Como cambiaba de color?.....
.....
Puede precisar la ubicación de los colores?.....
.....
Luminosidad general del fenómeno: a) muy brillante?.....
b) regular?.... ~~Si~~.....
c) débil?.....

Destaque si el fenómeno se hallaba cerca de algún lugar importante (tal como aeropuerto, dependencia militar, industria, construcción vital, etc).....
..... ~~No~~.....
Notó Ud. que la temperatura ambiente aumentaba?.....
Hacia ruido?.... ~~No~~..... Puede describirlo?.....
.....
Oyó el ruido: a) antes de apreciar el fenómeno?.....
b) simultáneamente?.....
c) después?.....

Notó si después de ocurrir el fenómeno se observó la precipitación de alguna materia extraña sobre la tierra?.....
.....
Notó Ud. alguna alteración eléctrica (en su casa, auto, alumbrado público, etc.)..... ~~No~~.....
Indique si después de la observación Ud. experimentó algún trastorno físico (pérdida de bellos o de cabello, quemaduras en la piel, trastornos digestivos, Pérdida de conocimiento, etc).....
.....
Indique si antes de ocurrir el suceso o en el momento de éste, pudo apreciar algún estado de intranquilidad o excitación nerviosa en criaturas o animales.....
Otras características que crea Ud. necesario destacar.....
.....
.....
Los otros testigos vieron lo mismo?.....
En que discrepan?.....
.....

Es la primera vez que Ud. ve un fenómeno como el que describe?....

.....Si.....

Los otros testigos?.....

Detalle (si le es posible) qué se encontraba Ud. haciendo previamente a ocurrir el fenómeno.....

...Observaba el paso del avión de I. Luna que estaba por aterrizar.....

Concretamente: cuál es su opinión con respecto a lo ocurrido?

En las líneas que siguen deseamos que Ud. relate el caso con sus propias palabras, lo mas detalladamente que le sea posible.....

FIRMA DEL OBSERVADOR

Ced. de Identidad N°.....

Cred. Cívica N°.....

PROJECT 10073 RECORD CARD

1. DATE 11 October 1958		2. LOCATION Uruguay		12. CONCLUSIONS ☐ Was Balloon ☐ Probably Balloon ☐ Possibly Balloon ☐ Was Aircraft ☐ Probably Aircraft ☐ Possibly Aircraft ☐ Was Astronomical ☐ Probably Astronomical ☐ Possibly Astronomical ☐ Other ☐ Insufficient Data for Evaluation ☐ Unknown	
3. DATE-TIME GROUP Local _____ GMT 11/1700Z		4. TYPE OF OBSERVATION ☒ Ground-Visual ☐ Ground-Radar ☐ Air-Visual ☐ Air-Intercept Radar			
5. PHOTOS ☐ Yes ☐ No		6. SOURCE Civilian			
7. LENGTH OF OBSERVATION - - -		8. NUMBER OF OBJECTS One		9. COURSE North	
10. BRIEF SUMMARY OF SIGHTING Obj moving at more or less regular speed. Partly metal w/gyrating motion, North to South flight. Viewed thru binoculars. Flight in horizontal trajectory, Normal alt, color pale white, dull.				11. COMMENTS Duration not included in these rpts fm CIOVI. Possibly obj was balloon; however, even flight was indicated. Sight ing during daylight. Case car ried as insufficient data.	

CENTRO DE INVESTIGACION DE OBJETOS VOLADORES INIDENTIFICADOS

(C.I.O.V.I.)

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

FICHA DE OBSERVACION

Observación realizada por. ~~XX~~
Domicilio ~~Maldonado~~ Edad ~~55~~ ... Estado Civil ~~Granda~~
Profesión u ocupación. ~~Publicada~~
Fecha de la observación. ~~31 de octubre de 1958~~ Hora ~~14~~
Lugar de la observación (Departamento, Localidad, Paraje, Calle, etc)
..... ~~En el patio de mi casa~~
.....
Testigos ~~Mi esposa~~
.....
Domicilio de los testigos ~~Calle B. 102~~
.....
Se podía observar o precisar la existencia de un objeto o aparato
aparentemente sólido? ~~En parte~~
De qué forma? ~~En forma de un paraguas~~
Tamaño? ~~Más o menos regular~~
Tenía apariencia de ser metálico? ~~Si delante del aparato~~
Cree Ud. que tenía movimiento giratorio sobre si mismo? ~~Si~~
.....
El movimiento giratorio se apreciaba en todo el aparato? Todo el
conjunto giraba? ~~Se deslizaba lento~~
Que parte giraba? ~~Todo~~
La visión u objeto, se trasladaba? ~~Con lentitud~~
En que dirección? ~~Huerto a Sur~~
La velocidad era uniforme? ~~Si~~ se aceleraba? ~~No~~
..... se retardaba? ~~No~~
La trayectoria era en línea recta? ~~Horizontal~~
Efectuó alguna maniobra? ~~No~~
Puede describirla? ~~No hizo ningún movimiento~~
.....
.....
Se le observó movimiento de balanceo? ~~No~~
Qué altura llevaba? ~~Regular~~
Dejaba estela? ~~No~~
De qué características?
.....
Había: A) Nubes? ~~No, despejado~~
De qué tipo? ~~Cielo azul~~
B) Viento? ~~Este-Fuerte~~
En qué dirección soplaba? ~~Horizonte~~

C) Lluvia? No.....
D) Niebla? No.....
E) Humedad? Calor.....
F) Tiempo tormentoso? No.....
Hacia que lugar estaba la tormenta? No.....
El fenómeno se produjo: a) Por encima de las nubes?.....
b) Por debajo de las nubes?.....
c) A través de las nubes? No.....
d) Por entre dos capas de nubes?.....
Que temperatura había? Mucho calor.....
El fenómeno se detuvo en algún momento? No.....
Cuál era su color? Blanco... plateado.....
Cambiable de color? No.....
Como cambiaba de color? No.....
Puede precisar la ubicación de los colores? Blanco plateado.....
Luminosidad general del fenómeno: a) muy brillante? No.....
b) regular?.....
c) débil?.....
Destaque si el fenómeno se hallaba cerca de algún lugar importante (tal como aeropuerto, dependencia militar, industria, construcción vital, etc).....
Notó Ud. que la temperatura ambiente aumentaba?.....
Hacía ruido? No..... Puede describirlo?.....
Oyó el ruido: a) antes de apreciar el fenómeno? No.....
b) simultáneamente?.....
c) después?.....
Notó si después de ocurrir el fenómeno se observó la precipitación de alguna materia extraña sobre la tierra?.....
Notó Ud. alguna alteración eléctrica (en su casa, auto, alambre público, etc).....
Indique si después de la observación Ud. experimentó algún trastorno físico (pérdida de bellos o de cabello, quemaduras en la piel, trastornos digestivos, Pérdida de conocimiento, etc).....
Indique si antes de ocurrir el suceso o en el momento de éste, pudo apreciar algún estado de intranquilidad o excitación nerviosa en criaturas o animales.....
Otras características que crea Ud. necesario destacar.....
Los otros testigos vieron lo mismo? No.....
En que discrepan? excepto con mi esposo.....

Es la primera vez que Ud. ve un fenómeno como el que describe?....

.En otras ocasiones ha observado algunas similitudes.-.....

Los otros testigos?.....

Detalle (si le es posible) qué se encontraba Ud. haciendo previa-
mente a ocurrir el fenómeno....

.Servaba el ciclón, azul y vi con sorpresa el aparato.-.....

Concretamente: cuál es su opinión con respecto a lo ocurrido?

.Creo firmemente que era un plato volador, sin tener a equivocarme

.y lo mismo ocurre al espeso.-.....

En las líneas que siguen deseamos que Ud. relate el caso con sus
propias palabras, lo mas detalladamente que le sea posible.....

Con respecto a este fenómeno que para mi opinión, que no es la

primera que los observe, me son familiares, nos siguen, tengo

pasión, por todo lo que refiere a los fenómenos celestes y de

estos seres que navegan lo infinito desearía encontrarlos en esos

seres, que creo, que sean mas inteligentes que nosotros y hablen

un lenguaje maravilloso y tengan una semejanza a Dios.-

Se desliza lentamente, me llama la atención, en la parte de

tras, como especie de tres antenas, blancas y la parte delantera

plateada.- Se estimo en el espacio.-

FIRMA DEL OBSERVADOR

Ced. de Identidad N°.....

Cred. Cívica N°.....